

~~11~~
Año = 1716

Criminal
de oficio. en áberiguación del
Cuerpo difunto de Vna yndia
que se halló en el ojo caliente
deuoto de un Mesquite

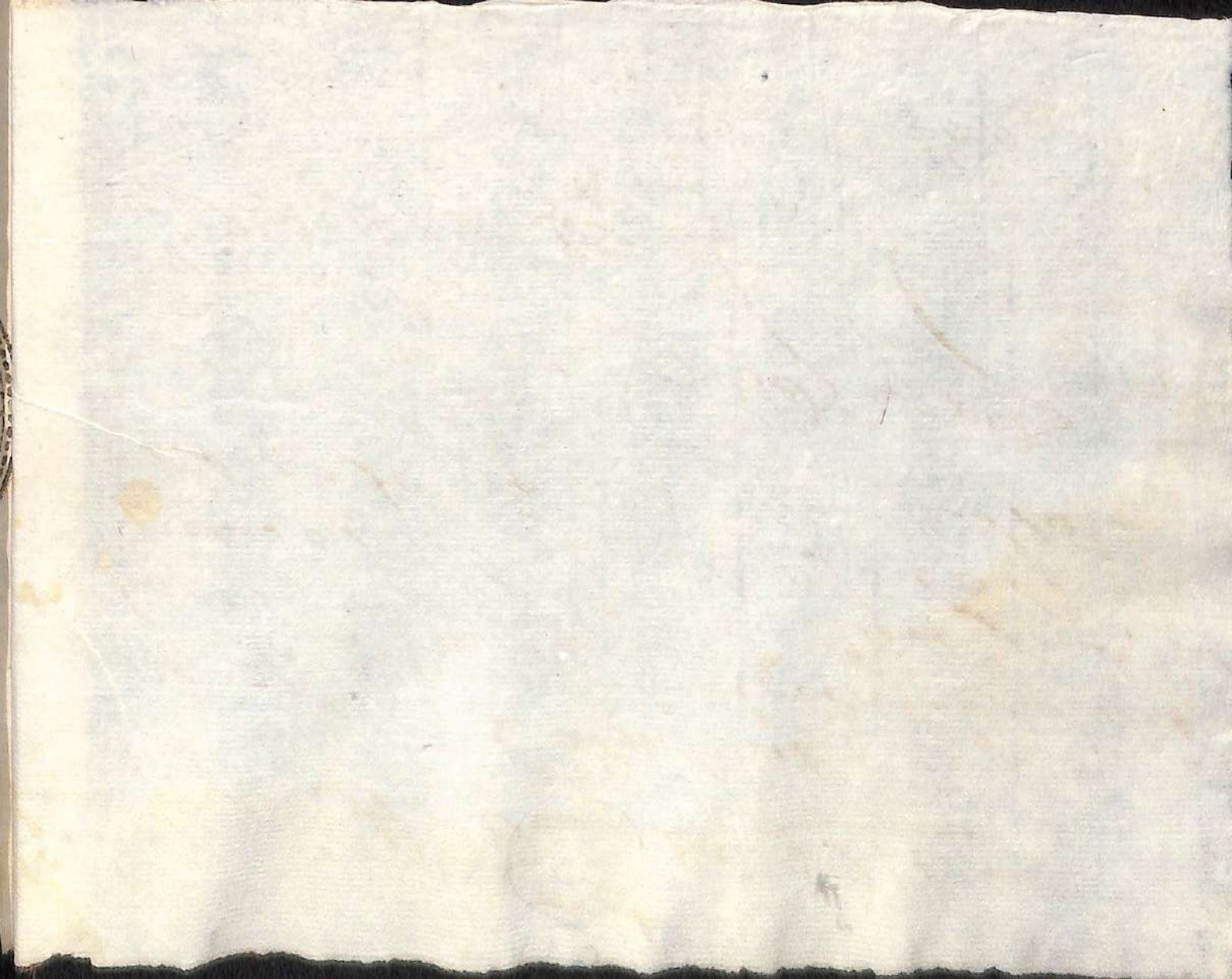
Jue el 1^o de
n^o Prado.



enrres foxar

123

En. Aguilera





Sello Tercero, Vireal,
Años de mil setecien-
tos y dos, y setecien-
tos y tres.



Autto la
vez de
proceso

En la Villa de Aguas Calientes en doce dias del mes de
Noviembre de mil setecientos y diez y seis años el
Sr. D. Pedro Miguel de Prados Alcalde mayor
en ella de su jurisdiccion y la de su chipila por el Rey
nro. Sr. D. lo que el dia de hoy como alcaide he
yo de la mañana estando siendo en las Casas de
que son las de su morada vino a ellos un mulato
y clavo de Antonio de la Camilla llamado Juan di
ciendo que venia a dar noticia de que en el dho
Cabiente havia sucedido una muerte de Moynoria
el dia de ayer por la noche cuyo cuerpo estaba de
uaso de un mesquite y que estaba venia a cuerpo
nada de un juicio en un mulato y cinco muchacha
chos y que dho juicio estaba herido quien havia
ido a avisar a las Casas grandes al Mayor domo
diciendole que dos hombres en Capotados
havian llegado a dicho endonde estaban dur
miendo y le haviam dado muchos palos y qui
tao los dnos. rostros que hoyan, y que daba
sta noticia quimig. En cuya villa di lo que
deuia mandar y mando sepelir luego al
tado puesto y se le bno la el cuerpo de fuerte
y a los heridos que tubiere por su certifi
cion de presenten en dho sepelir a de se un
le fue claracion al yndio y a dho estar
alli y al mulato y se chegan todos las
diligencias que conuengan al descubrimien
to de saber quienes fueron los executores
por lo qual se ha de auto conuenga
proceso por lo que se ha de examinar
los testigos que del caso supieren. y para
lo que se ha de pagar a los dho

En Compañia del p[re]sente al[ca]lde y de p[ro]curador
de y fizo no se que se fizo =

Don Miguel de Prades

Perm de sumary
Don Baltasar de Quintero
En el P[ar]te de Cavila

Sealifica
cion
de de el
cuero por
fuerza

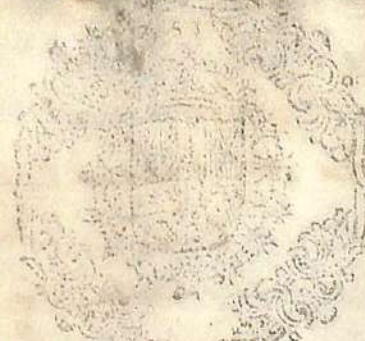
Se hizo en testimonio de verdad como hauiendo
pejado el dia de hoy de el presente mes de
noiembre del año de mill setecientos y diez y seis al
puerto del Sto. Calixto antes de llegar al va
rio principal myo. e retirado a la parte de la
ho[ra] de los dos de un myo que hallé en cuerpo de
majordia al parecer de fuenta yerta y sin ali
ento ni movimiento vital el qual estaba
en cuero y cobijado con domite y una Cami
sa entina bendida y hauiendo hecho des
cubrir la de los cueros de los pechos ma
herida se traye de dos penetrante y dada
al parecer con arroyo cortante y asi mismo
se halló en la Caxya otra cortada del mi
no tamaño y el suelo endonde estaba va
riado de sangre y preguntado por el f[el]lo
de por quien era le respondió Don Baltasar
ser yndio y si se ser del P[ar]te de Meo cal
liche que vivia en la de Mucha Cay
llamada Salbadora de yndia. Lo qual se hizo
en el modo de forma de de de mandado de su
en el campo en el dia de hoy y no tengo chido
uolher y Bal. lo hizo presente =

Y Losione = *Don Baltasar de Quintero*
En el P[ar]te de Cavila

A.º Jul.
Baltha
100 yru
dío -

en continenti su mrd el Alcaide nro hito parejo
antesi amigado que oyo la manse Juº Baltra
lar 2º en el pueblo se oheo colli che aguien por
ser ladino en el y oyo ma Castellano no se le nombro
in tiempo y stano presente se le desibio Ju
rante que hizo segun forma de die por Dios nro
pº y señal se la tanta Cuyo lo Cuyo cargo pro
metio se era Verdoy en lo que supiere y le fuere
preguntado y siendo por el thenor del auto la
deja se pto y oyo con su juramento = Mite que
el cuerpo de la nodria que sta a compañando
y el de una mujer llamada salvadora An
cia que y del pueblo se Mechacampo a
quien voya en su compañia llebando la para
la hospitalidad de S.º Nicolay pelos guidos adon
de y ba a trabajar en la matanza y aguien
sabe de esto sigue lo el domingo ocho del
corriente y que sta no era su mujer sino
su amiga con quien estaba en lo ista
a mitad de como diez años ha via y en quien
tenia sin lo hitos que son los mismos que
bien en su compañia y con quien no ha
via ligado por ser lo el y haerle hayo
su mujer y que ha vido llegado el día de
ayer a este pueblo se que daron en el para
la barta y luego y preparando y que ha
viendo se a cortado anoche los destintos en
cueros como sta media noche di pto ayano
pelo que le oiron y que alando la cara
para ver quien los daba no a do hon
bre en copotados aguien no lo oyo y que
estos fueron los que mataron a la dhda
uadora donde le la herida se los pechos
con una lengua y en la caaja con un
pelo y que siendo esto fue luego a dar au
so al Mayor como al S.º del dno quien
le desponeró que el no era su y que

SELLO TERCIERO VN REA
AÑOS DE MIL SETECIEN
TOS Y DOS, Y SETEC IEN
TOS Y TRES.



quando bolto z estaba en fura la noche
usara z le haian llorado por unos callos
blancos de paros m. de bol. de algo
en el poblano z una fuesada ya
lesion en curvadega m. de m. de
en lo p. m. de z d. de l. de v. de
el lado y no en el clauya que lo
los mismos que se muestra para q
los n. de l. de l. de l. de l. de l. de
sine Joseph Mulato manauillo que lo a con
ponaba z sumo en su vista m. de m. de
figue z desistatue cloracion al de Joseph
z que la muerte y nista del v. de l. de l. de
on z hilaee el b. de l. de l. de l. de l. de
y que de l. de l. de l. de l. de l. de l. de
se le a p. de l. de l. de l. de l. de l. de
de h. de l. de l. de l. de l. de l. de l. de
de l. de l. de l. de l. de l. de l. de l. de
no p. de l. de l. de l. de l. de l. de l. de
de l. de l. de l. de l. de l. de l. de l. de

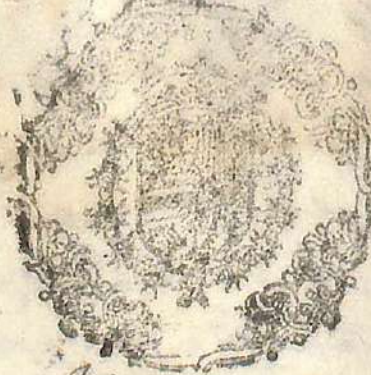


Handwritten signature: Don Miguel de Prado

Ante mi +
Don Baltasar de Quintero
en el p. de l. de l. de l. de l. de l. de

lt. Joseph
Martin
mulato
libre

z luego en continenti el p. de l. de l. de l. de l. de l. de
antes a Joseph Martin mulato libre del Pueblo
de Michoacan de quien estando presente
por Antemiel en se le recibio Jurant que
hizo segun forma de d. de l. de l. de l. de l. de l. de
latencia de la Santa Cruz de l. de l. de l. de l. de l. de



SELLO TERCERO VNREAL
AÑOS DE MIL SETECUEN-
TOS Y DOS, Y SETECUEN-
TOS Y TRES.



his de las Verdes en lo que se pide y le fuere preguntado
 de y siendo lo por el theniente del auto Comandante pro-
 uisto = Dijo que Conoce a Baltasar de Alencia y
 que es yndia del pueblo de Mechoacatlan
 a quien la mataron anoche como a la media
 noche poco antes de cantar los gallos dos hombres
 que llegaron al pueblo en donde esta el Cuer-
 po de la difunta en Capotados con dos garrotes
 y un cuchillo que con los colieron durmiendo
 al hijo de la difunta ya sea Baltasar y no
 el pueblo de Mechoacatlan quien la trajo
 y la llevaba a Nicolas a la Matanza y en
 su Compañia sin 6 y 7 y 8 y que han sido
 de de los de los visieron que les estaba de anoche
 de ellos y a ella le dieron una bala en
 medio de los pechos y una a la cañera
 que se le partieron y al yndio le dieron una
 de la labrada a la cañera muy golpe en
 un brazo en el lado de dios y muy golpe arriba
 de la corba y al hijo le dieron un palo a
 un brazo de la fuerza de que le taló un brazo
 que les quitaron un paño de la boca a que
 mor calloses se partió y una feta a un
 biese abrir al Mechoacatlan que al otro la
 y quando volbio ya estaba difunta
 y que el no pudo Conocer a los en Capota-
 dos, y que oyo que la difunta le dio a
 Cornudo Vallante que ya los Conoce y
 Conste volbieron y la mataron, y que

Sauve & la signa a quien y patria no era
 su mujer de Balthazar sino su amiga. Y
 que esta y la verdad y lo que se ve de lo que
 se le preguntado de Cap del Jurant y lo que
 se le preguntado de lo que se afirma, y a las
 6 de Mayo de 1724 se dijo y oyo y no
 firmo por que dize no tener firma alguna de
 que se fue =

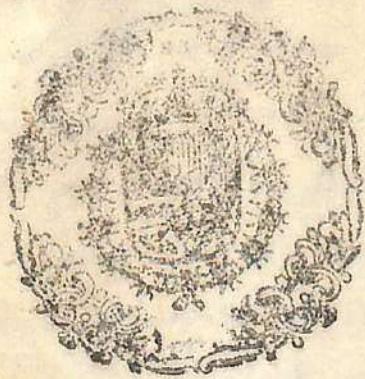
[Large decorative signature]

Ante mi
 D. Balthazar de Guzman
 en el P. de Cañal

Testifica
 cion

Testifico ante mi nombre de verdad y D. Balthazar
 y medio bien una de Calabradura de tres dedos
 de largo y medio de ancho en la Caxya en el lado
 dize y en el 6 de setiembre del mismo para
 del tamaño de un medio Real y asi se
 de la Corcha de la piedra de dicho lado de
 piquete y guano en una porcion de la sangre
 y se pone sobre el nervio y el golpe se
 la lengua y se da el golpe por la boca
 que esta y lo que se ve en el libro en que se
 nro, y el mulero Joseph Martin tiene en el
 se un golpe ochin con con alguna sangre
 del tamaño de un Real teniello. lo qual
 Testifico de verdad y en el P. de Cañal
 en el dize y asi se hizo en el P. de Cañal
 y a las 6 de Mayo de 1724 =

Y Losione = *[Decorative flourish]* = *[Signature]*
 D. Balthazar de Guzman
 en el P. de Cañal



Madrid.

Sello TERCERO VN REAL
AÑOS DE MIL SETECIEN-
TOS Y DOS, Y SEFECIEN-
TOS Y TRES.

VNO R. III.



[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]